

domus 997 Dicembre / December 2015

RASSEGNA 117

**FIL DE FER**  
Enzo Catellani

La lampada è realizzata in filo di alluminio modellato ed intrecciato. Illuminata all'interno da minuscole lampadine alogene, è stata recentemente modificata ed è disponibile anche con illuminazione a LED di ultima generazione.

▪ A lamp made from aluminium wire that has been shaped and woven. Lit from inside by tiny halogen bulbs, it has recently been modified to take the latest LED bulbs, in different forms and dimensions.

**CATELLANI&SMITH**  
[www.catellanismith.com](http://www.catellanismith.com)



**TAKÈ OPEN AIR**  
Villa Tosca

Takè, bambù in giapponese, è un' iconica famiglia di lampade per esterno a sorgente LED con diffusore modulare in polietilene bianco opale, realizzato in rotazionale a forma di ramo. Disponibile in varie dimensioni e tre diverse altezze.

▪ Takè, Japanese for bamboo, is an iconic family of lights for external use with LED bulbs and modular diffusers in white opa polyethylene, rotationally-moulded in the shape of a branch. Available in various sizes and three different heights.

**LUMEN CENTER ITALIA**  
[www.lumencenteritalia.com](http://www.lumencenteritalia.com)

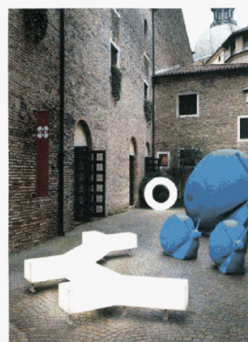


**BLACKOUT**  
Matteo Ugolini

Il protagonista di questa lampada è l'elemento emisferico al centro del diffusore, realizzato in vetroresina bianca o trasparente che, oltre a fungere da contrappeso, contiene delle candele per garantire una sorta di "emergency light".

▪ The key features of this lamp is the hemispherical element at the centre of the shade, made from white or transparent fibreglass that as well as acting as a counterweight, contains candles to guarantee a kind of "emergency light".

**KARMAN ITALIA**  
[www.karmanitalia.it](http://www.karmanitalia.it)



**NETLIGHT**  
Bortolani + Righi

Si presenta come un totem la lampada-vaso realizzata in polietilene stampato in rotazionale. Il vaso luminoso della parte superiore è collocabile a varie altezze nella struttura a rete in acciaio verniciata in rosso della parte inferiore.

▪ A vase-lamp with a totemic appearance made from rotationally-moulded polyethylene. The luminous vase in the upper part can be placed at various heights in the red-painted, steel mesh structure of the lower part. Resistant to UV rays.

**SERRALUNGA**  
[www.serralunga.com](http://www.serralunga.com)

**FUTURA Y**  
Modoluce Research & Development

La collezione di versatili corpi illuminanti è pensata per creare scenografici outdoor. Tutte le sedute della serie possono essere fissate al muro oppure sospese diventando sorprendenti fonti luminose.

▪ Collection of versatile lights designed to create dramatic outdoor lighting. All the lights in the range can be fixed to the wall or suspended to become scenographic light sources.

**MODOLUCE**  
[www.modoluce.com](http://www.modoluce.com)



**CARIDDI**  
Ernesto Gismondi

La lampada a sospensione per illuminazione generale outdoor ha ottica downlight ed è regolabile in altezza attraverso i cavi d'acciaio, ruotando l'apparecchio di 360° e inclinandolo da una posizione perfettamente verticale fino a 125° verso l'alto. La testa, la staffa e le parti di collegamento sono in alluminio e sono verniciate con trattamento per esterni a tre strati: il vetro di chiusura è temprato e serigrafato. Un connettore stagno alloggiato nel rosone consente il cablaggio alla rete elettrica senza bisogno di aprire l'apparecchio.

▪ This suspended light-fitting for general illumination outdoors has downlighting optics and can be adjusted in height via steel cables, rotating the fitting 360° and angling it from a perfectly vertical position to 125° upwards. The head, stem and connecting elements are made from aluminium, treated for exterior use with three layers of paint; the glazed closure is toughened and screen-printed. A sealed connector housed in the rose means that it can be wired up to the mains without needing to open up the fitting.

**ARTEMIDE**  
[www.artemide.com](http://www.artemide.com)